



cern information

APPOINTMENT POLICY

Copies of the Report of the Working Group on Appointment Policy are now available at the secretariat of each Department/Division.

POLITIQUE DE L'EMPLOI

Des copies du Rapport du Groupe de Travail sur la Politique de l'Emploi sont maintenant disponibles au secrétariat de chaque Département/Division.

Personnel Division
Division du Personnel

•

ROAD "DEMOCRITE" - DRAINAGE WORKS

The development of Laboratory I in French territory has made necessary the construction of new drainage systems. The last phase of part of this work, which must be carried out along the road 'Democrite' between Laboratory N° 14 and Building N° 158, will commence at the end of January.

It is estimated that the works will last five months and during this period, traffic will be interrupted at certain points on this road.

For further information, please consult the notice boards of Divisions TC and MPS.

•

TUBES D'ECLAIRAGE (Rappel)

Le Service Entretien Electricité de la Division SB procédera prochainement à l'échange intégral des lampes fluorescentes dans les bureaux et laboratoires.

Nous vous prions de bien vouloir faciliter cette tâche à nos monteurs et de nous excuser pour les inconvénients que ce travail pourrait vous occasionner.

•

STAFF INSURANCE SCHEME

ELECTIONS :

Reference is made to the article in last week's Bulletin about the Staff Insurance Scheme elections.

The proposal form for nominations may be found on page 5 of the present Bulletin. Voting papers will be issued in due course, after the candidatures are determined.

All enquiries, please, to Management of the Staff Insurance Scheme, Bldg. 60 - R.4-008 - Tel. 2738.

CAISSE D'ASSURANCES

ELECTIONS :

Dans le Bulletin de la semaine dernière a paru un article sur les élections de la Caisse d'Assurances.

Vous trouverez la formule de proposition de candidature en page 5 du présent Bulletin. Les bulletins de vote seront distribués en temps voulu, quand les candidatures auront été reçues.

Pour tout renseignement, prière de s'adresser à l'Administration de la Caisse d'Assurances, Bât. 60 - Bureau 4-008 - Tél. 2738

Staff Insurance Scheme/
Caisse d'Assurances

•

LOOKING FOR ...

Will the person who removed a bicycle (silver green with GE 72 plates) from the corridor of NP stores on Sunday 14 January, please return it. It is needed urgently. Thank you (Call 2487).

Proposition de Candidature

Proposition de Candidature

Nom :

Prénom :

Division :

Meyrin, le

DECLARATION DU CANDIDAT

Meyrin, le

Signature :

Name Nom		First Name Prénom	Div.	Signature
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				

Nomination of a candidate

Name :

First Name :

Division :

Meyrin,

DECLARATION BY CANDIDATE

Meyrin,

Signature :



LISTE DES POSTES VACANTS AU 30 JANVIER 1973

=====

L A B O R A T O I R E I

<u>No. de Poste</u>	<u>No. de Vacance</u>	<u>Titre</u>	<u>Grade</u>	
NP-RE-56-085	72-306	Ingénieur (Electronique)	8/9	B+
NP-RE-OP-147	72-325	Opérateur (Aimant Oméga)	5/6	
NP-TG-295	72-290	Mécanicien	-	
		**		
MSC-SD-HM-058	72-296	Assistant Technique (Mécanique)	-	
MSC-EN-WS-098	72-253	Mécanicien	6	
MSC-DI-127	72-323	Secrétaire	6/7	B+
		**		
TC-PH-PR-187	70-190	Programmeur Scientifique (Physicien ou Mathématicien)	8	
TC-PH-IN-259/165	71-37	Physicien	8/9/10	
		**		
DD-ER-056	72-272	Technicien de Laboratoire (Electronique)	7	
DD-SU-065	73-13	Programmeur Scientifique (Bibliothèque de Programmes)	8/9	
DD-CE-MS-295	72-279	Assistant de Laboratoire (Electronique)	5	
DD-TS-EL-302	72-322	Monteur en Electronique	5/6	
DD (réserve)	73-14	Opérateur (Calculatrices Electroniques)	4/5	
DD (réserve)	72-223	Programmeur Scientifique (Mathématicien ou Physicien)	8/9/10	
DD (réserve)	72-224	Programmeur de Systèmes (Mathématicien ou Physicien)	8/9/10	
		**		
MPS-CO-108	73-12	Opérateur (Accélérateur)	6	
MPS-MU-IN-SU-137	73-11	Opérateur-Géomètre	6/7	
MPS-ML-177	72-317	Mécanicien	-	
MPS-MU-IN-SU-205	72-308	Opérateur-Géomètre	6/7	
MPS-SR-233	72-313	Technicien de Laboratoire (Electro-mécanique)	6/7	
MPS-MU-271	73-1	Mécanicien		
MPS-SR-313	72-312	Technicien de Laboratoire (Electricité ou (Electronique)	6/7	
		**		
ISR-VA-082	73-10	Electricien ou Electromécanicien	5	
ISR-MA-188	72-302	Physicien ou Ingénieur (Electricité)	10	
ISR-MA-193	72-219	Physicien, Ingénieur (Mécanique) ou Ingénieur (Electricité)	9	
ISR-VA-205	73-6	Mécanicien		

ISR-ES-220	72-283	Monteur d'Appareillage Electronique	5	
ISR-VA-301	73-15	Technicien de Laboratoire (Electronique)	6/7	
ISR-351	73-9	Monteur en Electronique	5/6	
ISR-352	73-7	Assistant Technique (Electricité) ou (Electronique)	7/8	
		**		
7-TM-012	72-324	Sténo-dactylographe	5	B+
		**		
7-PIO-017	72-303	Rédacteur	8/9	B+
		**		
PE-PM-AD-TT-103	73-21	Téléphoniste	4/5	B+
		**		
FIN-MIS-TD-171	72-292	Administrateur Supérieur (Chef du Groupe de Traitement de l'information administrative)	11/12	
FIN-SAP-AC-181	72-301	Employé(e) de Bureau-Dactylographe	5	
		**		
SB-AC-AP-584	71-257	Dessinateur Technique (Mécanique)	6	
		**		
ESO-TP-CS-002	73-16	Programmeur de Systèmes (Astronome), (Physicien) ou (Mathématicien)	9/10	
ESO-TP-DL-006	72-316	Secrétaire	5/6	
ESO-TP-CS-009	73-17	Programmeur	7/8	
ESO-TP-IN-036	72-214	Astronome ou Physicien	9	
		**		

L A B O R A T O I R E II

033-BT-TR-081	72-256	Physicien ou Ingénieur (Mécanique ou Electricité)	9/10	
300-MA-100	71-150	Physicien ou Ingénieur	8/9/10	
003-DI-PL-101	72-182	Calqueur	4	
003-DI-PL-126	72-282	Technicien (Planning)	6	B+
100-SI-206	71-279	Dessinateur d'Etudes (Electricité)	6	
050-CO-223	72-23	Technicien (Calculatrices)	6/7	B+
030-BT-226	72-4	Electromécanicien	5/6	
014-MA-IN-244	72-52	Ingénieur	8/9	
040-PS-257	72-93	Monteur d'Appareillage Electronique	5	
100-SI-262	73-4	Employée de Bureau-Dactylographe	4/5	B+
053-CO-CC-275	73-5	Assistant Technique (Electronique)	7/8	B+
050-CO-285	72-152	Mécanicien	5	

013-MA-ME-307	72-246	Technicien de Laboratoire (Electronique)	5/6
010-MA-308/309	72-247	Technicien de Laboratoire (Mécanique) ou (Electromécanique)	5/6
094-ME-VA-318/319	72-288	Technicien de Laboratoire (Technique du Vide)	6/7 B+
052-CO-GE-321/322	72-284	Technicien de Laboratoire (Electromécanique) ou (Electronique)	5/6
052-CO-GE-323	72-285	Technicien de Laboratoire (Electronique)	6/7
052-CO-GE-324	72-286	Technicien de Laboratoire (Electronique)	5/6
103-SI-EL-327	72-310	Dessinateur Technique (Electricité)	5/6
092-ME-WS-329	72-321	Serrurier-Soudeur	5/6 B+
105-SI-FL-337	73-8	Assistant Technique	7/8

B+ - Comité de Sélection déjà préparé

NOTA : Les emplois vacants des autres Organisations et Instituts peuvent être consultés aux tableaux d'affichage du Bâtiment de l'Administration et du Bureau de Réception de la Division du Personnel.

RECEPTION, DELIVERY AND EXPEDITION OF GOODS

Users who receive goods at present via the Sub-Receiving Area - East (Bldg. 4) (DD/ SIS - FIN - MSC - NP - PE) will from 12 February 1973 have these goods delivered directly from Central Reception. Goods for expedition may be deposited at the East Regional Store, where information regarding formalities is displayed. For urgent deliveries, expeditions, or any complementary information, telephone 4583.

Finance Division / Stores

•

CORRECTION

Please note that the telephone number of Leonardo Bassi - Lab.II, is 4882 and not 4627 as mentioned in the December 1972 Telephone Directory.

Veuillez noter que le numéro de téléphone de Leonardo Bassi - Lab.II est le 4882, et non pas le 4627 comme mentionné dans le Bulletin des Téléphones de décembre 1972.

•

APPELS TELEPHONIQUE PRIVES

A présent, le Central Téléphonique du CERN est souvent surchargé aux heures de pointe.

Pour cette raison, l'utilisation des lignes téléphoniques officielles du CERN pour des communications privées en dehors de Genève, doit être limitée aux appels essentiels et urgents. (Vous devez préciser à l'opérateur que l'appel est privé. Le montant de la communication sera déduit du salaire un ou deux mois plus tard, sauf pour les visiteurs non-rémunérés, qui devront régler leur facture directement au Secrétariat de leur Division).

Jusqu'à nouvel avis, le Central continuera à vous mettre en communication pour des appels privés en dehors de Genève, mais seulement à certaines heures :

avant 10h.00
entre 12h.30 et 14h.30, et
après 17h.00.

Nous demandons à tous les membres du personnel de collaborer en respectant cet horaire. Des cabines téléphoniques publiques sont à votre disposition dans le Bâtiment de l'Administration (PTT), au Restaurant N° 1 (sous-sol), et au Restaurant N° 2 (en face de l'agence SBS).

Division du Personnel

IMPOT FRANCAIS SUR LES REVENUS DE 1971

L'impôt français sur les revenus de 1971 va être mis en recouvrement. Il n'est plus nécessaire d'envoyer les photocopies des avertissements reçus à M. Barthélémy, sauf si la mention "Impôt remboursable par le CERN" n'y figure pas.

Les détails concernant la procédure de remboursement seront communiqués en temps voulu par la Division des Finances.

D'autre part, il est rappelé que les photocopies des justificatifs de paiement sont à adresser au BUREAU DES SALAIRES, Division des Finances.

J. F. Barthélémy/
Division du Personnel

ROUTE NORD - INTERRUPTION DU TRAFIC

En raison des travaux de raccordement des tunnels ISR avec les ouvrages de l'accélérateur de 300 GeV, la route Nord - route Einstein - sera coupée au trafic pour une durée de 6 semaines environ, à compter du lundi 5 février.

Nous nous excusons auprès des usagers qui seront obligés de faire le détour par la route Sud.

Division SB

A TOUS LES UTILISATEURS DE CIRCUITS IMPRIMES

En raison des travaux qui auront lieu à l'Atelier Godet, le bureau du planning et de sous-traitance des circuits imprimés, sera provisoirement transféré, à dater du 12 février 1973, à la baraque 620 située entre le bâtiment 102 (Atelier Godet) et le bâtiment 166.

Le nouveau numéro de téléphone de Mme Fineau Yvette sera le 4559.

En ce qui concerne la fabrication, le contrôle et la livraison des circuits, il n'y a pas de changement.

Division SB/
Ateliers Centraux

STAFF MEMBERS' WIVES

A group of staff members' wives representing different nationalities and living in the Geneva region welcomes all newly arrived wives on the first Tuesday of each month from 2 to 4 p.m. at Restaurant N° 2. The next meeting will be held on the 6th of February.

EPOUSES DES FONCTIONNAIRES CERN

Un groupe d'épouses de fonctionnaires CERN, de différentes nationalités et habitant la région genevoise, accueillent toutes les épouses nouvellement arrivées chaque premier mardi du mois, de 14 à 16 heures, au Restaurant N°2. La prochaine réunion aura lieu le 6 février.

A VENDRE AUX DIVISIONS

1. Adoucisseur d'eau,
2. Ventilateurs Planette 10 MK1
220 Volts - 1400 T/minute
3. Pompes de circulation Thermopak
B1MKII - 220 Volts - 90-115 Watts
4. Petits radiateurs à eau pour refroidissement
5. Servo-vannes Hammel DAHL - Primaire 600 PSI - Ø 12"
6. 2 moteurs EMB : 380/220V - 11,5 / 19,9 A - 720 T/minute - 5,4 PS

Liquidation du matériel standard déclassé (à 50% du prix unitaire catalogue) :

- articles divers d'économat,
- robinetterie,
- thermomètres,
- hydromètres,
- roulements à billes, butées, etc.
- circlips, etc. etc...

Magasins/Récupération - Tél. 2180

WAGONS-LITS // COOK



Les invitations pour le spectacle Multivision du vendredi 9 février (Salle Centrale à 18h.15) sont à retirer chez nous. Programme : Iles Canaries et Baléares.